

恨相見晚 ↗

【讀音】 hèn xiāng jiàn wǎn · [播放](#)

【注音】 ㄏㄣˋ ㄒㄩㄤ ㄐㄧㄢˋ ㄨㄢˇ

【成語釋義】 憾恨相見太晚。宋·文天祥〈與山人黎端吉序〉：「與痴兒說夢，終日悶悶，使人欲索枕僵臥。明者了了，不踰頃刻能解人數百年中事，恨相見晚矣。」也作「恨相知晚」。

【英文釋義】 Virtually identical to '恨相知晚,' it conveys the sentiment of wishing one had met a compatible friend or ally much earlier in life. Emphasizes the regret over lost time rather than just intellectual connection. A common expression of strong, instant rapport.

【典故出處】 宋·文天祥《與山人黎端吉序》：「與癡兒說夢，終日悶悶，使人慾索枕僵臥。明者了了，不逾頃刻能解人數百年中事，恨相見晚矣。」

【近義詞】 [恨相知晚](#)、[相得恨晚](#)

【地道英文】 To feel like you've known someone forever.

【使用語境】 Comradely, Regretful, Sincere

【英文近義】 Instant rapport, Synergistic fellowship

【常用程度】 一般

【感情色彩】 褒義詞

【語法用法】 作謂語；形容新結交而感情深厚

【成語結構】 動賓式

【產生年代】 古代

"恨相見晚"是什麼意思？詳解其典故、近義詞辨析及造句用法

【成語解析】

「恨相見晚」這個成語的意思，是形容新結交的朋友或志同道合者之間，為沒有早些相識而感到深深的遺憾。其深層含義在於強調彼此意氣相投、情誼深厚，超越了時間的限制。從結構上看，它是一個動賓短語，「恨」是動詞，表示遺憾；「相見晚」是賓語，表示遺憾的具體內容。這個成語的含義清晰，與「相見恨晚」完全同義，是其在流傳過程中形成的常見變體。理解「恨相見晚成語解釋」，關鍵在於把握其中蘊含的深厚情感與時間錯位的惋惜感。

【文化內涵】

要追溯「恨相見晚成語的出處」，需回到西漢史學家司馬遷的《史記·魏其武安侯列傳》。其典故記載了漢代名將灌夫與魏其侯竇嬰交好的故事，原文為「兩人相為引重，其游如父子然。相得驩甚，無厭，恨相知晚也。」這生動反映了古人重視知音、推崇真摯友情的社會文化。這一成語的由來，不僅記錄了一段歷史佳話，更承載了中華民族珍視知己、崇尚心靈契合的文化價值觀，其文化意義歷久彌新。

【使用場景】

掌握「恨相見晚成語怎麼用」，對於準確表達情感至關重要。它通常用於描述人與人（尤其是新結識的朋友、同事或合作夥伴）之間一見如故、惺惺相惜的情形。在使用時，多作謂語、定語，帶有強烈的褒義和書面色彩。例如造句：「兩位學者在會上深入交流後，頓感觀點高度一致，彼此都有恨相見晚之慨。」這個成語的用法能有效增強語言的感染力，生動刻畫出相遇雖遲但情誼彌深的修辭效果。

【現代應用】

在現代漢語中，「恨相見晚的意思和用法」依然活躍。它廣泛應用於社交、職場、文學創作乃至網絡交流中，用以形容那種跨越年齡、地域或背景的瞬間共鳴與深度認同。這個成語在現代的用法，啟示我們珍視人生中每一次珍貴的相遇。在實際中的應用，如「在創業項目中找到理念如此契合的搭檔，真讓人恨相見晚」，它精準傳達了現代人對精神契合與高效協作的追求，是連接傳統情感與現代人際關係的優雅表達。

【擴展知識】

與「恨相見晚」意思相近的成語近義詞包括「[相知恨晚](#)」、「[一見如故](#)」。而與其情感方向相反的反義詞則有「[白頭如新](#)」（指交友至老仍如新識，不相知）。它常與「一見如故」連用，形成「一見如故，恨相見晚」的強化表達。在文學作品中，這一成語也屢見不鮮，深刻刻畫人物關係。了解這些恨相見晚相關的成語和對比，能幫助我們更豐富、更精準地運用漢語詞彙庫，體會中華語言文化的精妙。